

法規名稱：「北美事務協調委員會」更名為「台灣美國事務委員會」換函（中譯本）

簽訂日期：民國 108 年 06 月 21 日

生效日期：民國 108 年 06 月 21 日

2019 年 5 月 23 日

羅瑞智

美國在台協會

執行理事

1700 N. Moore Street, Suite 1700

Arlington, VA 22209

羅瑞智先生您好：

很高興通知您，我國政府已同意將位於台北之「北美事務協調委員會」（Coordination Council for North American Affairs, CCNAA）更名為「台灣美國事務委員會」（Taiwan Council for U.S. Affairs）。

「台灣美國事務委員會」將完全承擔 CCNAA 之權利、責任及地位，故更名不影響 CCNAA 與 AIT 間既有或與之有關之任何協議、合約、權利或義務。

本人誠摯希望新名稱為雙方恆久關係展開新頁，並期盼未來更緊密之合作。

代表高碩泰敬啟

附件：如文

副本：美國國務院亞太局台灣協調處處長

何樂進

2019 年 6 月 20 日

高碩泰

駐美國台北經濟文化代表處

代表

4201 Wisconsin Ave. NW

Washington, D.C. 20016

高代表您好：

本人接獲您於 2019 年 5 月 23 日之信件，通知位於台北之「北美事務協調委員會」(Coordination Council for North American Affairs, CCNAA) 更名為「台灣美國事務委員會」(Taiwan Council for U.S. Affairs, TCUSA)。美國國務院亦知悉您的來信與 CCNAA 更名事

本人確認美國在台協會 (AIT) 瞭解 TCUSA 將完全承擔 CCNAA 之權利、責任及地位，故更名不影響 CCNAA 與 AIT 間既有或與之有關之任何協議、合約、權利或義務。

另請您確認以下 4 點共識：

1. CCNAA 改名為 TCUSA 不對於且無意對於台美關係構成任何實質法律改變；
2. 駐美國台北經濟文化代表處 (TECRO) 與駐美各辦事處 (TECOs) 名稱並無改變且此刻無意更名，對於 TECRO、TECOs 或 TCUSA 之未來更名事，TECRO 同意會與 AIT 徵得共識。
3. 在台北之 CCNAA 改名為 TCUSA 不影響 TECRO 在美國之權利、責任及地位，亦不影響 TECRO 及／或 AIT 間既有或與之有關之任何協議、合約、權利或義務；
4. 如同更名前之 CCNAA, TCUSA 將續為 TECRO 及 TECOs 在台北之總部。

接獲您復函之時，AIT 即視同雙方換文達成協議。

AIT 期盼持續雙方之緊密關係。

執行理事羅瑞智敬啟

2019 年 6 月 21 日

羅瑞智

美國在台協會

執行理事

1700 N. Moore Street, Suite 1700

Arlington, VA 22209

羅瑞智先生您好：

本人接獲您於 2019 年 6 月 20 日有關位於台北之「北美事務協調委員會」(Coordination Council for North American Affairs, CCNAA) 更名為「台灣美國事務委員會」(Taiwan Council for U.S. Affairs, TCUSA) 之信件。

感謝您確認 AIT 瞭解 TCUSA 將完全承擔 CCNAA 之權利、責任及地位，故更名不影響 CCNAA 與 AIT 間既有或與之有關之任何協議、合約、權利或義務。

另本人確認雙方以下共識：

1. CCNAA 改名為 TCUSA 不對於且無意對於台美關係構成任何實質法律改變；
2. 駐美國台北經濟文化代表處 (TECRO) 與駐美各辦事處 (TECOs) 名稱並無改變且此刻無意更名，對於 TECRO、TECOs 或 TCUSA 之未來更名事，TECRO 同意會與 AIT 徵得共識。
3. 在台北之 CCNAA 改名為 TCUSA 不影響 TECRO 在美國之權利、責任及地位，亦不影響 TECRO 及／或 AIT 間既有或與之有關之任何協議、合約、權利或義務；
4. 如同更名前之 CCNAA, TCUSA 將續為 TECRO 及 TECOs 在台北之總部。

本人 2019 年 5 月 23 日信件、您 2019 年 6 月 20 日來信及此信已達成雙方協議。

代表高碩泰敬啟